

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ РАЗВИТИЯ КОММУНИКАТИВНО-
КОГНИТИВНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ В БИЛИНГВАЛЬНОМ ОБУЧЕНИИ

МАРИАМ ИСПИРЯН

АГПУ им. Хачатура Абовяна, РА, Ереван

e-mail: ispiryanmariam@aspu.am

DOI: 10.24234/scientific.v1i51.306

РЕЗЮМЕ

В статье рассматриваются современные педагогические технологии, направленные на развитие коммуникативно-когнитивных компетенций учащихся в условиях билингвального обучения. Особое внимание уделяется технологиям обучения в сотрудничестве, коммуникативной технологии, коллективному обучению, игровым и проектным методам, а также использованию цифровых и мультимедийных инструментов. Показано, что обучение в сотрудничестве способствует развитию коммуникативных навыков, социальной ответственности и познавательной активности учащихся. Коммуникативная технология обеспечивает организацию учебного диалога, совместное конструирование смысла и развитие речевой культуры в двух языковых системах. Отмечается значимость идей диалога культур В. С. Библера и учебного диалога С. Ю. Курганова. Подчеркивается, что цифровая лингводидактика, игровые и мультимедийные технологии повышают мотивацию учащихся и активизируют их когнитивную деятельность. Проектные и коллективные формы обучения способствуют интеграции познавательной, коммуникативной и творческой деятельности, развитию критического мышления и межкультурной компетентности. В заключение делается вывод, что комплексное использование данных технологий обеспечивает эффективное формирование коммуникативно-когнитивной компетентности учащихся в условиях билингвального образования.

Ключевые слова: педагогические технологии, коммуникативный деятельность, коммуникативно-когнитивной компетентность, билингвальное образование, обучения, цифровая лингводидактика, социальный ответственность.

ВВЕДЕНИЕ

В условиях билингвального образования особое внимание уделяется **развитию коммуникативных и когнитивных компетенций учащихся**, так как владение двумя языками требует не только знания словарного запаса, но и способности эффективно применять языковые навыки в анализе, обсуждении и создании текстов. Современные педагогические технологии предоставляют широкий спектр методов и инструментов для достижения этих целей.

Обучение в сотрудничестве в условиях билингвального образования

Форма работы малыми группами имеет давнюю традицию в педагогике и рассматривается как один из наиболее эффективных способов реализации обучения в сотрудничестве. О ней уже говорили в VI–VII веках выдающиеся армянские философы и педагоги Давид Анхагт и Анания Ширакаци.

В XVIII–XIX веках взаимное обучение и сотрудничество широко внедрялись в Европе и США, включая практику государственных школ. Дж. Дьюи выделял групповую работу как средство «учиться через действие», противопоставляя её механистическому заучиванию (Дьюи, 1922). В XVIII–XIX веках в Англии получила широкое распространение идея взаимного обучения учащихся (Ланкестер, Белл). В XIX веке, с открытием государственных школ в США, обучение в сотрудничестве вновь стало активно внедряться. Для примера, Дж. Дьюи в рамках прагматистской теории выделял групповые формы работы как альтернативу механистическому заучиванию и догматическим правилам, предлагая девиз «учиться, делая» (Дьюи, 1922).

Интерес к групповому обучению возродился во второй половине XX века: первые описания появились в конце 1970-х — начале 1980-х годов в Великобритании, Канаде, Германии, Австрии и других странах.

Идеология обучения в сотрудничестве была детально разработана тремя группами американских педагогов (Университет Дж. Хопкинса — Р. Славин, Университет Миннесоты — братья Джонсон, Университет Калифорнии — Дж. Аронсон), основываясь на гуманистической педагогике и принципах личностно-ориентированного образования. В педагогической литературе широко распространено мнение, что обучение в сотрудничестве позволяет решать современные задачи урока: постановку целей и задач, концентрацию внимания учащихся, формирование культуры взаимодействия и общения, развитие ответственности, терпимости и инициативности (Шушпуршї, Чшршцїшїшї, 2016). Сегодня обучение в сотрудничестве рассматривается как эффективная альтернатива традиционным методам, обеспечивающая не только усвоение знаний, но и широкие возможности формирования социальных навыков, коммуникативных способностей и

культуры групповой работы. Только при активном обучении в сотрудничестве учащиеся получают реальную возможность совместно работать, учиться, создавать и поддерживать друг друга. Основная идея обучения в сотрудничестве заключается в совместном обучении, а не просто в совместном выполнении задач. Необходимо учитывать, что простое распределение учеников в классе или включение их в одну группу и задание одного и того же упражнения ещё не гарантирует сотрудничества. Не все группы можно считать коллаборативными. Объединяя учащихся в большие или малые группы, учитель может давать дифференцированные задания: каждый учащийся несёт ответственность как за индивидуальный результат, так и за коллективный. Это повышает мотивацию и ответственность всех участников, а качество работы становится более эффективным. На начальном этапе работы малыми группами вероятность реализации настоящего сотрудничества невелика, однако систематическое создание атмосферы сотрудничества обеспечивает оправданность и эффективность групповой работы.

ОБСУЖДЕНИЕ

В условиях билингвального образования обучение в сотрудничестве приобретает особую значимость. Оно обеспечивает:

- формирование и развитие **коммуникативно-когнитивной компетентности** на двух языках;
- интеграцию языковых, культурных и предметных знаний;
- развитие навыков аргументации, коллективного обсуждения и совместного решения проблем.

Эффективность обучения в сотрудничестве зависит от:

- структуры и состава групп;
- дифференциации заданий с учётом индивидуальных возможностей учащихся;
- организации интерактивной и ролевой деятельности;
- педагогического сопровождения, создания атмосферы доверия и поддержки.

Ключевые компоненты обучения в сотрудничестве включают:

1. **Позитивная взаимозависимость** — ответственность каждого за общий результат;
2. **Лицом к лицу взаимодействие** — активная коммуникативная практика;
3. **Индивидуальная ответственность** — выполнение личных заданий и вклад в работу группы;
4. **Навыки малогруппового взаимодействия** — совместное обсуждение, аргументация, координация действий;
5. **Развитие группового процесса** — планирование, координация, совместное принятие решений;

6. **Интерактивные задания** — проектные, исследовательские и ролевые формы.

Различают несколько типов групп:

- **Формальные коллаборативные группы** — устойчивые малые группы с длительной совместной деятельностью;
- **Неформальные коллаборативные группы** — временные, для кратковременных интерактивных заданий;
- **Опорные коллаборативные группы** — смешанные и долгосрочные, работающие в течение всего учебного цикла.

Учитель в обучении в сотрудничестве выполняет роль координатора и наставника, организуя:

- планирование занятий и заданий;
- формирование групп и распределение ролей;
- объяснение и демонстрацию заданий;
- мониторинг и при необходимости педагогическое вмешательство;
- поддержку социального и коммуникативного развития;
- оценку результатов индивидуальной и групповой работы.

Методы обучения в сотрудничестве включают: «Мозаика», «Групповое исследование», ролевые игры и квесты. Таким образом, обучение в сотрудничестве в условиях билингвального образования выступает системным педагогическим инструментом, обеспечивающим интеграцию познавательной, коммуникативной и творческой активности учащихся и способствующим комплексному развитию их **коммуникативно-когнитивной компетентности**.

Коммуникативная технология в условиях билингвального образования

Коммуникативная технология обучения в условиях билингвального образовательного пространства представляет собой целостную педагогическую систему, направленную на формирование коммуникативно-когнитивной компетентности учащихся, развитие их речевой культуры и способности к межкультурному взаимодействию.

В билингвальном обучении коммуникативная технология выполняет интегративную функцию, поскольку объединяет когнитивные, языковые и культурные аспекты образовательного процесса. Она ориентирована на активное включение учащихся в диалогическое взаимодействие, интерпретацию учебного содержания и совместное конструирование смысла. Эффективная организация учебного процесса в общеобразовательной школе предполагает решение одной из ключевых педагогических задач — формирования коммуникативной компетенции учащихся. В условиях

институционального билингвизма данная задача приобретает особую значимость, поскольку образовательный процесс разворачивается в пространстве взаимодействия двух языков и культурных традиций.

На наш взгляд, повышение эффективности усвоения гуманитарного содержания образования и развитие речемыслительной активности учащихся могут быть обеспечены посредством применения коммуникативной технологии обучения, ориентированной на организацию диалогического взаимодействия, коллективного поиска смысла и совместной познавательной деятельности учащихся. В контексте инновационных философских и психолого-педагогических подходов к данной проблеме обращались Г. П. и П. Г. Щедровицкие, В. В. Данилов, С. П. Лавлинский; с позиций диалога культур — В. С. Библер, С. Ю. Курганов, М. М. Геворкян; а также представители школы коммуникативной дидактики — В. И. Тюпа, Ю. Л. Троицкий, С. С. Аверинцев и др.

С. П. Лавлинский уделяет особое внимание проблеме технологической адекватности в реальной практике педагога. Технология в данном случае рассматривается как научно обоснованная система моделирования профессиональной деятельности учителя, предметом которой является многоаспектная педагогическая деятельность, органично объединяющая гуманитарные функции преподавателя и его коммуникативные позиции (Перепелко, 2022). Основным структурным элементом коммуникативной технологии является учебный диалог проблемного характера. Учитель организует его в сочетании с технологиями сотрудничества и коллективного обучения, активизируя «организованную активность» учащихся. С точки зрения М.М. Бахтина, диалог представляет собой универсальное явление человеческой культуры, пронизывающее все формы речевого взаимодействия и межличностных отношений. Там, где возникает сознание, начинается диалог (Бахтин, 1986). С.Ю. Курганов рассматривает учебный диалог как форму обучения, в которой познавательные задачи формулируются в виде открытых проблемных ситуаций или парадоксов, требующих коллективного осмысления и интерпретации.

Особую теоретическую значимость в условиях билингвального образования приобретает концепция диалога культур, разработанная В. С. Библером. В рамках данной концепции образовательный процесс рассматривается как пространство взаимодействия различных культурных смыслов, в котором учащиеся вступают в активный интеллектуальный и коммуникативный диалог с текстом, культурной традицией и друг с другом. В условиях билингвального обучения данный диалог осуществляется одновременно на двух языках, что способствует формированию межкультурной компетентности и расширению когнитивного опыта учащихся.

Коммуникативная технология в этом контексте выступает как важный механизм формирования коммуникативно-когнитивной компетентности учащихся. Она обеспечивает развитие у обучающихся способности воспринимать, интерпретировать и выражать смысловую информацию в различных коммуникативных ситуациях, осуществляя осмысленный переход между двумя языковыми системами и культурными кодами. П. Г. Щедровицкий отмечает, что снижение познавательного интереса учащихся и трудности обучения во многом обусловлены отсутствием чётко осмысленных исходных единиц образования (Щедровицкий, 1993).

С нашей точки зрения, одной из ключевых целей гуманитарного образования в условиях билингвальной образовательной среды является развитие коммуникативно-когнитивной компетенции учащихся, понимаемой как интегративное образование, обеспечивающее единство речевой деятельности и познавательных процессов на двух языках (Зимняя, 2004; Халеева, 1999).

В данном контексте особое значение приобретает развитие речевой культуры обучающихся, формирование их коммуникативной и интерпретационной компетентности, а также способности к пониманию и осмыслению текстов в системе различных культурных и языковых координат. Современные исследования подтверждают, что коммуникативно-когнитивный подход обеспечивает интеграцию языковых и мыслительных процессов, способствуя формированию устойчивых навыков речевого взаимодействия и когнитивной переработки информации (Харламова, Иванкина, 2025).

В условиях цифровизации образования и расширения билингвальной среды коммуникативно-когнитивная компетенция рассматривается как ключевой результат обучения, обеспечивающий адаптацию обучающихся к межкультурной коммуникации и профессиональной деятельности (Гришина, 2020; Харламова, Иванкина, 2025).

Особую значимость приобретает формирование у обучающихся способности к межъязыковому переносу смыслов, когнитивной гибкости и рефлексивному контролю собственной речевой деятельности, что соответствует современным требованиям компетентностного и лингвокультурного подходов (Харламова, Иванкина, 2025).

Кроме того, современные исследования показывают, что использование интерактивных и ситуационных методов обучения способствует активизации коммуникативно-когнитивной деятельности учащихся и повышает эффективность усвоения языкового материала (Игнатова, Елфимова, 2024).

Таким образом, коммуникативно-когнитивная компетенция в условиях институционального билингвизма выступает как ключевой результат образования,

обеспечивающий не только владение языком, но и развитие мышления, способности к интерпретации и межкультурному взаимодействию (Бадалова, 2020).

Реализация данной цели может быть обеспечена посредством применения коммуникативной технологии обучения. В качестве примера её использования можно привести фрагменты билингвальных уроков в 7-м классе. Так, при изучении произведений русской классической литературы (например, рассказов И. С. Тургенева, А. П. Чехова или фрагментов из произведений А. С. Пушкина) учащимся предлагается выполнить сравнительный анализ персонажей и их поступков.

Работа организуется в парах и малых группах. Учащиеся формулируют характеристики героев, аргументируют свои позиции, обсуждают различные интерпретации текста, после чего коллективно формируют обобщённый вариант ответа. В процессе такой деятельности происходит активное коммуникативное взаимодействие, выдвигаются различные интерпретации и гипотезы, что способствует развитию культуры аргументации и диалогического общения. Особое значение в условиях билингвального обучения приобретает сопоставление языковых средств выражения мыслей на разных языках, что позволяет учащимся глубже осмысливать содержание текста и расширять свой коммуникативный опыт. В ходе работы применяются различные формы коммуникативной технологии: коллективный анализ персонажей и ситуаций, обсуждение причинно-следственных связей, дискуссии в формате «круглого стола», разработка творческих интерпретаций текста и организация группового диалога.

Таким образом, коммуникативная технология органично сочетается с другими образовательными технологиями и способствует осмысленному усвоению содержания обучения, развитию коммуникативной культуры учащихся и формированию их коммуникативно-когнитивной компетентности в условиях билингвального образовательного пространства.

На основе вышесказанного мы Структура коммуникативной технологии в билингвальном обучении включает несколько взаимосвязанных компонентов.

1. Целевой компонент предполагает формирование коммуникативной культуры учащихся, развитие их речевой активности, критического и интерпретационного мышления, а также способности осуществлять осмысленную коммуникацию на двух языках.

2. Содержательный компонент включает учебный материал, организованный таким образом, чтобы стимулировать диалог культур, сопоставление языковых средств и интерпретацию смыслов в различных культурных контекстах.

3. Процессуальный компонент реализуется через различные формы учебного взаимодействия: учебный диалог, коллективное обсуждение, дискуссию, проблемный анализ, групповую и парную работу.

4. Коммуникативно-деятельностный компонент предполагает активное участие учащихся в совместной познавательной деятельности, аргументацию собственной позиции, сопоставление различных точек зрения и развитие культуры диалогического общения.

5. Рефлексивно-оценочный компонент ориентирован на развитие способности учащихся анализировать результаты собственной деятельности, осмысливать процесс коммуникации и оценивать степень достижения учебных целей.

Таким образом, коммуникативная технология выступает как системный механизм организации учебной деятельности, обеспечивающий развитие речевой и когнитивной активности учащихся в условиях билингвального образовательного пространства.

Технология коллективного обучения в условиях билингвального образования

Технология коллективного обучения в билингвальной среде направлена на развитие коммуникативно-когнитивных компетенций учащихся через совместную деятельность, организованную в парах и малых группах. Она базируется на идеях А. Г. Ривина и его учеников, а также получила качественное развитие благодаря исследованиям М. А. Мкртчяна[2]. Основным принцип технологии — динамическое взаимодействие учащихся в парной и групповой работе с чередованием ролей «учитель–ученик», что способствует глубокому освоению материала и активному использованию двух языков.

Основные компоненты технологии

1. Подготовка учебного материала

- создание текстов, карточек и дополнительных источников;
- деление материала на логические фрагменты;
- разработка целевых заданий, включая домашние работы.

2. Ориентирование учащихся

- формирование базовых учебных навыков: восприятие речи партнера, поиск информации, использование визуальных и текстовых средств;
- подготовка к работе в динамических парах и группах.

3. Проведение занятий

- индивидуальная проработка материала каждым учеником;
- обмен знаниями и совместное изучение через ролевые взаимодействия;
- обработка и закрепление полученной информации;
- смена партнеров для продолжения взаимного обучения.

Виды парной и групповой работы

- **Обсуждение** — анализ совпадения мнений, расширение личных представлений.
- **Совместное изучение** — изучение материала, не освоенного ни одним из партнеров.
- **Парное обучение** — одностороннее или взаимное, с чередованием ролей «учитель–ученик».
- **Упражнения и проверка** — ролевые упражнения и взаимная/односторонняя проверка знаний.

Преимущества технологии в билингвальной среде

- развитие когнитивных процессов и логического мышления;
- формирование коммуникативных навыков на двух языках;
- повышение ответственности учащихся за свои и коллективные результаты;
- стимулирование совместного творчества, сотрудничества и межкультурного взаимодействия;
- углубленное усвоение учебного материала и расширение ассоциативных связей.

Таким образом, технология коллективного обучения в условиях билингвального образования является эффективным инструментом формирования коммуникативно-когнитивной компетентности учащихся. Она объединяет процессы познания, коммуникации и совместной деятельности, создавая среду, где учащиеся активно используют оба языка, развивают навыки сотрудничества и критического мышления, а также формируют устойчивые способности к самостоятельной и коллективной учебной работе.

Структурная схема технологии коллективного обучения в билингвальной среде

Цель технологии:

Развитие коммуникативно-когнитивной компетентности учащихся через совместную учебную деятельность на двух языках.

Подготовительный этап

Элементы:

- Отбор и подготовка учебного материала (тексты, карточки, дополнительные источники)
- Деление материала на логические фрагменты
- Разработка целевых и домашних заданий

Цель: формирование базовых навыков анализа информации, восприятия речи партнера, работы с визуальными и текстовыми средствами.

Ориентирование учащихся

Фазы:

- **Подготовительная:** формирование общих учебных навыков и пространственной ориентировки
- **Практическая:** освоение методов работы в парах и малых группах

Навыки: слушать, понимать, интерпретировать, работать в шумной среде, использовать индивидуальные учетные листы и визуальные схемы.

Рефлексивно-оценочный этап

Элементы:

- Анализ результатов собственной и коллективной работы
- Самооценка и взаимная оценка
- Усвоение и закрепление знаний

Цель: повышение автономии, ответственности и критического мышления.

Преимущества технологии в билингвальной среде

- Активное использование двух языков в учебно-познавательной деятельности
- Формирование коммуникативной культуры и навыков сотрудничества
- Развитие критического и творческого мышления
- Углубленное усвоение материала и расширение ассоциативных связей
- Развитие ответственности за индивидуальные и коллективные результаты

Итог: технология коллективного обучения в билингвальном образовательном пространстве обеспечивает интеграцию языковой, познавательной и социальной компетентности, создавая среду для активного совместного обучения, критического анализа информации и творческого сотрудничества.

Интерактивные платформы и мультимедийные технологии в билингвальном обучении

Применение интерактивных образовательных платформ (например, Padlet, Kahoot, Quizlet) и мультимедийных инструментов (аудио- и видеоматериалы, подкасты) обеспечивает:

- **Активное восприятие информации на двух языках:** учащиеся получают возможность одновременно работать с языковыми материалами, сравнивать структуры и формы выражения;
- **Формирование навыков анализа и синтеза информации:** работа с мультимедиа способствует развитию когнитивных процессов, таких как обобщение, классификация и критическая оценка данных;

- **Стимулирование взаимодействия между учащимися:** совместные задания и обсуждения на двух языках развивают коммуникативные навыки и умение работать в команде;
- **Развитие навыков самостоятельного поиска и обработки информации:** учащиеся учатся находить, систематизировать и интерпретировать материал, используя цифровые ресурсы как на родном, так и на втором языке.

Таким образом, цифровой рассказ и мультимедийные технологии в билингвальном образовательном пространстве создают **среду для комплексного развития коммуникативно-когнитивной компетентности**, объединяя языковую практику, творческое мышление и межкультурное взаимодействие.

Принципы интеграции цифрового рассказа в билингвальное обучение

1. **Двойная языковая практика** — все этапы проекта проходят на двух языках, что формирует когнитивно-коммуникативные навыки.
2. **Совместная деятельность** — учащиеся работают в парах или малых группах, обмениваются идеями и взаимно обучают друг друга.
3. **Мультимедиа и интерактивность** — использование аудио, видео, визуальных средств стимулирует внимание и закрепляет знания.
4. **Критическое и творческое мышление** — учащиеся анализируют информацию, структурируют её и создают оригинальные истории.
5. **Рефлексия и самооценка** — завершающий этап помогает закрепить опыт, оценить прогресс и развить автономность.

Игровые технологии в билингвальное обучение

Внедрение игровых элементов в учебный процесс, а также образовательные игры являются современными и эффективными методами для **развития коммуникативных и когнитивных компетенций** учащихся. В условиях билингвального образования эти методы позволяют одновременно использовать **два языка**, способствуют развитию **языковой гибкости, межкультурных навыков и умения работать в команде**.

Особенности практического применения:

1. Ученики участвуют в интерактивных играх, викторинах и симуляционных проектах, где необходимо **решать задачи, обсуждать и представлять идеи на двух языках**.
2. Элементы геймификации — баллы, уровни, соревнования — повышают **мотивацию и вовлеченность** студентов в учебный процесс.

3. В игровой среде учащиеся учатся **уважать мнения других, строить аргументированные высказывания и применять языковые навыки в реальных ситуациях.**

Образовательные результаты и направления оценки:

- **Коммуникативные навыки** — оценивается гибкость использования языка, умение слушать и выстраивать аргументированную речь, активное участие в командных обсуждениях.
- **Когнитивные навыки** — развиваются способности к анализу, критическому и творческому мышлению, стратегическому планированию.
- **Мотивация и вовлеченность** — учитывается инициативность, активное участие и вклад в командную работу.

Геймификация и образовательные игры создают безопасную, увлекательную и сотрудничественную учебную среду, где учащиеся становятся активными участниками процесса, развивая образовательные, языковые и социальные компетенции. Исследования по проблеме показывают, что интеграция этих методов в билингвальном обучении повышает творческие, аналитические и коммуникативные способности учащихся, а также способствует улучшению межличностного общения.

Особое значение в условиях билингвального образования приобретает цифровая лингводидактика, которая обеспечивает более интерактивный, коммуникативно насыщенный и когнитивно ориентированный процесс обучения языкам. В отличие от традиционной лингводидактики, где обучение часто носит репродуктивный и относительно пассивный характер, цифровая образовательная среда позволяет организовать активное взаимодействие учащихся с языковым материалом на двух языках, усиливая их речемыслительную деятельность.

Так, обучающиеся могут использовать онлайн-языковые игры, интерактивные платформы и мобильные приложения, которые создают условия для естественного билингвального общения и постоянного переключения между языковыми системами (родной язык ↔ иностранный язык). Особенно важно, что цифровая лингводидактика активно внедряет элементы геймификации, что способствует повышению учебной мотивации, вовлечённости и устойчивого интереса к языковому обучению.

С позиций формирования коммуникативно-когнитивной компетенции такие технологии обеспечивают развитие:

- когнитивных способностей через решение проблемных и ситуационных задач;
- коммуникативных умений в условиях интерактивного взаимодействия;
- социальных и командных навыков в процессе совместной деятельности.

Игровые методы и симуляции создают имитационную билингвальную образовательную среду, в которой учащиеся не только усваивают языковые знания, но и активно применяют их в реальных или моделируемых коммуникативных ситуациях. В условиях билингвизма это особенно значимо, поскольку:

- языковые навыки закрепляются через естественные игровые формы коммуникации;
- формируется способность к межъязыковому переносу значений;
- развивается когнитивная гибкость и умение переключаться между языковыми кодами;
- усиливается интеграция языкового и мыслительного процессов.

Таким образом, цифровая лингводидактика выступает как эффективный инструмент реализации коммуникативно-когнитивного подхода в билингвальном образовании, обеспечивая единство обучения языку, мышления и коммуникации.

Проектная технология в условиях билингвального обучения

В основе проектной технологии лежит концепция личностно-ориентированного обучения, предусматривающая самостоятельное овладение знаниями и умениями учащихся, их самореализацию, а также организацию совместной творческой и исследовательской деятельности.

Идея проектного обучения была сформулирована американскими педагогами Джоном Дьюи и Уильямом Килпатриком, которые исходили из принципа, что процесс обучения должен строиться с учётом образовательных потребностей, способностей и интересов учащихся. К проблематике проектного обучения обращались и российские педагоги — П. П. Блонский, А. С. Макаренко, С. Т. Шацкий и др. Однако в первой половине XX века в Советском Союзе методы проектного обучения подверглись критике и фактически были запрещены. Лишь в 1980–1990-е годы интерес к проектной деятельности вновь активизировался в рамках развития теории проблемного обучения, значительный вклад в который внесли Л. М. Панчесникова, Г. А. Понурова и другие исследователи. Применение проектной технологии в гуманитарных дисциплинах создаёт широкие возможности для организации самостоятельной, групповой и коллективной творческой деятельности. В условиях билингвального образования эта технология приобретает особую значимость, поскольку способствует развитию коммуникативно-когнитивных способностей учащихся, формированию навыков межкультурного взаимодействия и активному использованию двух языков в учебно-познавательной деятельности. Проекты и исследовательские задания стимулируют глубокое понимание учебного материала и развитие аналитических, исследовательских и коммуникативных навыков. В билингвальной среде проекты могут выполняться на двух языках, что обеспечивает:

- практическое применение языковых компетенций;
- интеграцию культурных и лингвистических знаний;
- развитие навыков критической оценки и аргументированного представления информации.

Результатом проектного обучения является создание учащимися учебного проекта. Основная идея технологии заключается в том, что учащийся осознаёт практическую значимость приобретаемых знаний: что я изучаю, для чего мне это необходимо и где я могу применить полученные знания.

В условиях билингвального обучения проектная технология опирается преимущественно на познавательные процессы учащихся, тогда как на старшей ступени обучения она направлена на формирование предпрофессиональных знаний и развитие способности применять полученные знания в различных учебных и жизненных ситуациях.

В педагогической науке различают понятия «метод проектов» и «проектная технология». Метод проектов представляет собой совокупность учебных приёмов, используемых учащимися для решения поставленной проблемы или реализации творческой идеи. Проектная технология — это целостная система целей проектной, исследовательской и творческой деятельности, процедур их достижения, методов и средств организации учебного процесса, а также критериев оценки результатов.

Эффективность применения проектной технологии в условиях билингвального обучения во многом определяется интересами и мотивами учащихся, выбором содержания и целей проекта, характером изучаемых объектов или явлений, а также наличием соответствующего информационного пространства, обеспечивающего познавательную и коммуникативную активность. В билингвальной среде проектная деятельность способствует не только углублению познавательной активности учащихся, но и развитию их коммуникативной компетентности на двух языках, формированию навыков аргументации, сотрудничества и коллективного обсуждения результатов учебной деятельности.

Функции проектной технологии в билингвальном обучении

Проектная технология выполняет ряд ключевых педагогических функций, обеспечивающих интеграцию познавательной, коммуникативной и культурной составляющих учебного процесса:

1. **Познавательная функция** — активизация учебно-познавательной деятельности, формирование исследовательских умений, развитие способности к самостоятельному поиску, анализу и интерпретации информации.

2. **Коммуникативная функция** — развитие культуры общения, навыков аргументированного выражения мыслей, ведения диалога и участия в коллективном обсуждении. В билингвальной среде данная функция особенно важна, так как проектная деятельность стимулирует использование двух языков как средств познавательной и коммуникативной активности.
3. **Социокультурная функция** — формирование способности воспринимать и интерпретировать культурные смыслы в различных языковых и культурных контекстах, развитие межкультурной компетентности и уважительного отношения к культурному разнообразию.
4. **Развивающая функция** — развитие творческого мышления, самостоятельности, ответственности за результаты собственной деятельности, способности к сотрудничеству и совместному решению учебных задач.

Таким образом, проектная технология в билингвальном обучении выступает эффективным педагогическим инструментом, обеспечивающим интеграцию познавательной активности, коммуникативного взаимодействия и личностного развития учащихся.

Развитие коммуникативно-когнитивной компетентности учащихся в проектной деятельности

Проектная деятельность обладает значительным потенциалом для развития коммуникативно-когнитивной компетентности, так как предполагает активное включение учащихся в процессы познания, общения и совместного решения учебных задач.

В ходе работы над проектами учащиеся осуществляют поиск информации, анализируют источники, сопоставляют факты и интерпретируют данные, что развивает когнитивные процессы — анализ, синтез, обобщение и критическое осмысление информации. Одновременно проектная деятельность обеспечивает активное коммуникативное взаимодействие: обсуждение идей, выработка решений и представление результатов проекта формируют навыки аргументации, слушания партнёров, учёта различных точек зрения и принятия коллективных решений.

В билингвальной среде проектная деятельность создаёт благоприятные условия для естественного использования двух языков, что способствует развитию речевого мышления и формированию устойчивых коммуникативных навыков.

Модель развития коммуникативно-когнитивной компетентности

Развитие компетентности предполагает создание целостной педагогической системы, объединяющей познавательную, коммуникативную и творческую деятельность

обучающихся. Проектная технология обеспечивает интеграцию различных видов учебной активности.

Компоненты модели:

1. **Целевой компонент** — формирование компетентности, развитие познавательной активности, коммуникативной культуры и способности использовать два языка.
2. **Содержательный компонент** — система учебных задач, проблемных ситуаций и проектных заданий для развития аналитического мышления, аргументации и коллективного обсуждения.
3. **Процессуальный компонент** — этапы реализации проекта: постановка проблемы, формулирование целей, поиск и анализ информации, обсуждение результатов, разработка и презентация итогового продукта.
4. **Коммуникативный компонент** — организация диалогического взаимодействия, активное использование двух языков.
5. **Рефлексивно-оценочный компонент** — анализ результатов, самооценка, взаимная оценка и осмысление образовательных достижений.

Реализация модели обеспечивает комплексное развитие коммуникативно-когнитивной компетентности учащихся, объединяя процессы познания, общения и творческой деятельности в единое образовательное пространство.

Платформы для коллаборативного обучения и онлайн-дискуссии

Системы видеоконференций (Zoom, Microsoft Teams), платформы для совместной работы (Google Workspace, Miro) и форумы стимулируют:

- совместное решение задач;
- развитие умения слушать, аргументировать и вести дискуссию;
- повышение когнитивной активности через рефлекссию и анализ чужих точек зрения.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Современные технологии позволяют создавать конструктивную билингвальную учебную среду, в которой учащиеся развивают свои коммуникативные и когнитивные компетенции, творческие способности и социальные навыки. Особое значение имеет интеграция этих технологий в учебный процесс с учетом языковых и культурных особенностей обучающихся, что обеспечивает высокую эффективность усвоения знаний и подготовку к требованиям XXI века.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- Ասատրյան Լ. Թ., Շարապետյան, Ն. Զ. (2016). «Ես և շրջակա աշխարհը» ինտեգրված դասընթացի դասավանդման մեթոդիկա (ուսումնամեթոդական ձեռնարկ). Անտարես.
- Մկրտչյան Մ. Ա. (2011). Ուսուցման կոլեկտիվ եղանակի իրականացման մեթոդաբանական, տեսական և գործնական հարցերը (Ա. Ղազարոսյան, խմբ.). հեղ. հրատ.
- Бадалова Е. Н. (2020). Коммуникативно-когнитивная функция языка в условиях двуязычия. *Гуманитарные исследования*, 3, 45–52.
- Бахтин М. М. (1986). *Эстетика словесного творчества*. Искусство.
- Гришина А. С. (2020). Формирование иноязычной коммуникативно-когнитивной компетенции студентов технического вуза в условиях цифровизации. *Современные наукоемкие технологии*, 10, 112–118.
- Дьюи Дж. (1922). *Психология и педагогика мышления*. Берлин.
- Зимняя И. А. (2004). *Психология обучения иностранным языкам*. Логос.
- Игнатова И. Б., Елфимова А. В. (2024). Использование интерактивных методов при коммуникативно-когнитивном обучении иностранному языку. *Педагогика*, 1, 67–74.
- Мельникова К. А. (2022). Компетентностный и лингвокультурный подходы в обучении иностранным языкам. *Международный научно-исследовательский журнал*, 11, 88–93.
- Перепелко Д. С. (2022). Формирование иноязычной коммуникативной компетенции на основе коммуникативно-когнитивного подхода. *Молодой ученый*, 41, 102–105.
- Халеева И. И. (1999). *Языковая личность в контексте межкультурной коммуникации*. Москва.
- Харламова Н. С., Иванкина Г. А. (2025). Когнитивная компетенция как ключевая цель современного образования. *Педагогические науки*, 2, 33–40.
- Шишигина Я. А. (2020). Исследование содержания и структуры иноязычной коммуникативной компетенции. *Язык и текст*, 3, 21–29.
- Щедровицкий П. Г. (1993). *Очерки по философии образования*. Москва.

REFERENCE LIST

- Asatryan, L. T., & Karapetyan, N. Z.** (2016). Metodika prepodavaniya integrirovannogo kursa «Ya i okruzhayushchij mir» (*Teaching Methods for the Integrated Course "Me and the World Around Us"*) (uchebno-metodicheskoe posobie). Antares.
- Mkrtchyan, M. A.** (2011). Metodologicheskie, teoreticheskie i prakticheskie voprosy realizacii kollektivnogo sposoba obucheniya (*Methodological, theoretical and practical issues of implementing a collective method of learning*) (pod red. A. Gazarosyana). Avtorskoe izdatel'stvo.
- Badalova E. N.** (2020). Kommunikativno-kognitivnaya funkciya yazyka v usloviyah dvuyazychiya (*Communicative-cognitive function of language in conditions of bilingualism*). Gumanitarnye issledovaniya, 3, 45–52.
- Bahtin M. M.** (1986). Estetika slovesnogo tvorchestva (*Aesthetics of verbal creativity*). Iskusstvo.
- Grishina A. S.** (2020). Formirovanie inoyazychnoj kommunikativno-kognitivnoj kompetencii studentov tekhnicheskogo vuza v usloviyah cifrovizacii (*Formation of foreign language communicative and cognitive competence of students of a technical university in the context of digitalization*). Sovremennye naukoemkie tekhnologii, 10, 112–118.
- D'yui Dzh.** (1922). Psihologiya i pedagogika myshleniya (*Psychology and pedagogy of thinking*). Berlin.
- Zimnyaya I. A.** (2004). Psihologiya obucheniya inostrannym yazykam (*Psychology of teaching foreign languages*). Logos.
- Ignatova I. B., Elfimova A. V.** (2024). Ispol'zovanie interaktivnyh metodov pri kommunikativno-kognitivnom obuchenii inostrannomu yazyku (*The use of interactive methods in communicative-cognitive teaching of a foreign language*). Pedagogika, 1, 67–74.
- Mel'nikova K. A.** (2022). Kompetentnostnyj i lingvokul'turnyj podhody v obuchenii inostrannym yazykam (*Competency-based and linguacultural approaches to teaching foreign languages*). Mezhdunarodnyj nauchno-issledovatel'skij zhurnal, 11, 88–93.
- Perepelko D. S.** (2022). Formirovanie inoyazychnoj kommunikativnoj kompetencii na osnove kommunikativno-kognitivnogo podhoda (*Formation of foreign language communicative competence based on the communicative-cognitive approach*). Molodoj uchenyj, 41, 102–105.
- Haleeva I. I.** (1999). Yazykovaya lichnost' v kontekste mezhkul'turnoj kommunikacii (*Linguistic personality in the context of intercultural communication*). Moskva.

- Harlamova N. S., Ivankina G. A.** (2025). Kognitivnaya kompetenciya kak klyuchevaya cel' sovremennogo obrazovaniya (*Cognitive competence as a key goal of modern education*). Pedagogicheskie nauki, 2, 33–40.
- Shishigina Ya. A.** (2020). Issledovanie soderzhaniya i struktury inoyazychnoj kommunikativnoj kompetencii (*Research of the content and structure of foreign language communicative competence*). Yazyk i tekst, 3, 21–29.
- Shchedrovickij P. G.** (1993). Ocherki po filosofii obrazovaniya (*Essays on the Philosophy of Education*). Moskva.

ԱՄՓՈՓՈՒՄ

ԵՐԿԼԵԶՈՒ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ՄԵԶ ՀԱՂՈՐԴԱԿՑԱԿԱՆ ԵՎ ՃԱՆԱԶՈՂԱԿԱՆ ԿԱՐՈՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ՏԵԽՆՈԼՈԳԻԱՆԵՐ

Մարիամ Իսպիրյան

Հոդվածում ներկայացված են ժամանակակից մանկավարժական տեխնոլոգիաներ, որոնք ուղղված են երկլեզու (բիլինգվալ) ուսուցման պայմաններում սովորողների հաղորդակցական-իմացական կոմպետենցիաների զարգացմանը: Հատուկ ուշադրություն է դարձվում համագործակցային ուսուցմանը, հաղորդակցական տեխնոլոգիաներին, խմբային ուսուցման մեթոդներին, խաղային և նախագծային տեխնոլոգիաներին, ինչպես նաև թվային և ինտերակտիվ գործիքների կիրառմանը կրթական գործընթացում: Հոդվածում հիմնավորվում է, որ համագործակցային ուսուցումը նպաստում է սովորողների սոցիալական հմտությունների, հաղորդակցական կարողությունների և պատասխանատվության զարգացմանը, իսկ հաղորդակցական տեխնոլոգիաներն ապահովում են երկխոսության, փոխգործակցության և իմաստի համատեղ կառուցման գործընթացը: Կարևորվում է Վ. Ս. Բիբլերի «մշակույթների երկխոսության» գաղափարը և Ս. Յու. Կուրգանովի ուսումնական երկխոսության մոտեցումը: Հոդվածում ընդգծվում է, որ թվային լինգվոդիդակտիկան, խաղի վրա հենված ուսուցումը և կրթական խաղերը բարձրացնում են սովորողների մոտիվացիան, ակտիվացնում են ճանաչողական գործունեությունը և ապահովում լեզվական հմտությունների բնական զարգացում երկու լեզվական համակարգերում:

Նշվում է, որ նախագծային և կոլեկտիվ ուսուցման տեխնոլոգիաները հնարավորություն են տալիս ինտեգրել ճանաչողական, հաղորդակցական և ստեղծագործական գործունեությունը՝ ապահովելով սովորողների ինքնուրույնությունը, քննադատական մտածողությունը և միջմշակութային հաղորդակցությունը: Ուսումնասիրության արդյունքում եզրակացվում է, որ

ներկայացված տեխնոլոգիաների համակցված կիրառումը բիլինգվալ կրթության մեջ նպաստում է հաղորդակցական-իմացական կոմպետենցիաների արդյունավետ ձևավորմանը՝ ապահովելով սովորողների պատրաստվածությունը ժամանակակից բազմամշակութային և տեղեկատվական հասարակության պահանջներին:

Բանալի բառեր՝ մանկավարժական տեխնոլոգիաներ, հաղորդակցում, հաղորդակցական-ճանաչողական կարողունակություն, երկլեզու կրթություն, ուսուցում, թվային լեզվամեթոդիկա, սոցիալական պատասխանատվություն:

SUMMARY

MODERN TECHNOLOGIES FOR DEVELOPING COMMUNICATIVE-COGNITIVE COMPETENCIES IN BILINGUAL EDUCATION

Mariam Ispiryan

The article examines modern pedagogical technologies aimed at developing students' communicative and cognitive competences in bilingual education. Special attention is given to cooperative learning, communicative technology, collaborative learning, game-based and project-based methods, as well as the use of digital and multimedia tools. In the article it is justified that cooperative learning contributes to the development of students' communication skills, social responsibility, and cognitive activity. Communicative technology ensures the organization of educational dialogue, co-construction of meaning, and the development of speech culture in two language systems. The significance of V. S. Bibler's concept of cultural dialogue and S. Yu. Kurganov's educational dialogue is emphasized. It is also highlighted that digital linguodidactics, gamification, and multimedia technologies increase learners' motivation and activate their cognitive processes. Project-based and collaborative learning methods promote the integration of cognitive, communicative, and creative activities, fostering critical thinking and intercultural competence. In conclusion, it is stated that the integrated use of these technologies ensures the effective formation of communicative-cognitive competence in bilingual education.

***Keywords:** pedagogical technologies, communicative activity, communicative-cognitive competence, bilingual education, learning and teaching, digital linguodidactics, social responsibility.*

Հոդվածը ստացվել է՝ 16.02. 2026

Հոդվածն ուղարկվել է գրախոսման՝ 20.02. 2026

Հոդվածը երաշխավորվել է տպագրության՝ 26.03.2026